

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1982-1983

10 MEI 1983

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van sommige bepalingen van de provinciewet en van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT<sup>(1)</sup>  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER CARDOEN

DAMES EN HEREN,

**I. — Uiteenzetting van de Minister**

Dit ontwerp is een eerste stap om de provinciewet aan de huidige realiteit aan te passen. Het houdt drie wijzigingen in :

1) *afschaffing van het stelsel van de zittingen* (artt. 1 en 2 van het ontwerp, artt. 44 en 57 van de provinciewet).

Volgens de huidige wet houdt de raad gewone en buitengewone zittingen. Die regeling is niet langer verantwoord; ze is verouderd.

Volgens het wetsontwerp wordt de raad bijeengeroepen wanneer de aangelegenheden die onder zijn bevoegdheid vallen, het vereisen. Die regeling is afgekeken van de voor de gemeenteraden geldende regeling.

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter : de heer J.-B. Delhaye.

A. — Leden : de heren Breyne, Cardoen, Detremmerie, Jérôme, Suykerbuyk, Tant, Vankeirsbilck. — Bogaerts, J.-B. Delhaye, De Loor, Guillaume, M. Harmegnies, Lafosse, Temmerman. — Cornet d'Elzius, Evers, Huylebroeck, Pans, Van Belle, Mevr. Van den Poel-Welkenhuyzen. — De heren De Beul, Desseyn. — Nols.

B. — Plaatsvervangers : de heren Beerden, Coppieters, Desutter, Marchand, Thys, Van Wambeke, Wauthy, Willems. — Mevr. Brenez, de heren M. Colla, Collignon, Laridon, Onkelinx, Perdieu, Ramaekers, Rubens. — De Grève, Denys, Flamant, Militis, Mundeleer, Poswick, Taelman. — Anciaux, Gabriels, Van Biervliet. — Clerfayt, Defosset.

Zie :

433 (1982-1983) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 en 3 : Amendementen.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1982-1983

10 MAI 1983

**PROJET DE LOI**

**modifiant certaines dispositions de la loi provinciale et de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'INTERIEUR,  
DES AFFAIRES GENERALES  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE<sup>(1)</sup>  
PAR M. CARDOEN

MESDAMES, MESSIEURS,

**I. — Exposé du Ministre**

Le projet constitue une première étape en vue d'adapter la loi provinciale aux réalités modernes. Il comporte trois modifications :

1) *suppression du régime des sessions* (Art. 1 et 2 du projet, art. 44 et 57 de la loi provinciale).

Dans la loi actuelle le Conseil provincial tient des sessions ordinaires ou extraordinaires. Ce système n'est plus justifié; il est suranné.

Selon le projet, seule la nécessité de traiter les affaires qui sont de la compétence du conseil justifie sa convocation. Ce système est calqué sur celui en vigueur dans les conseils communaux.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. J.-B. Delhaye.

A. — Membres : MM. Breyne, Cardoen, Detremmerie, Jérôme, Suykerbuyk, Tant, Vankeirsbilck. — Bogaerts, J.-B. Delhaye, De Loor, Guillaume, M. Harmegnies, Lafosse, Temmerman. — Cornet d'Elzius, Evers, Huylebroeck, Pans, Van Belle, M<sup>me</sup> Van den Poel-Welkenhuyzen. — MM. De Beul, Desseyn. — Nols.

B. — Suppléants : MM. Beerden, Coppieters, Desutter, Marchand, Thys, Van Wambeke, Wauthy, Willems. — M<sup>me</sup> Brenez, MM. M. Colla, Collignon, Laridon, Onkelinx, Perdieu, Ramaekers, Rubens. — De Grève, Denys, Flamant, Militis, Mundeleer, Poswick, Taelman. — Anciaux, Gabriels, Van Biervliet. — Clerfayt, Defosset.

Voir :

433 (1982-1983) :

- № 1 : Projet de loi.
- № 2 et 3 : Amendements.

De afschaffing van het stelsel van de zittingen brengt met zich dat :

- a) de raad telkens vergadert wanneer de aangelegenheden waarvoor hij bevoegd is, zulks vereisen;
- b) hij vergadert na bijeenroeping door de voorzitter;
- c) één derde van de raadsleden eveneens een vergadering van de provincieraad kan uitlokken;
- d) de bijeenroepingsprocedure wordt gewijzigd :

- de bijeenroeping geschiedt schriftelijk, vijf vrije dagen voor de vergadering;
- ze bevat een agenda;
- de provincieraadsleden hebben initiatiefrecht;
- voor dringende gevallen wordt een regeling ingevoerd.

Deze nieuwe regeling steunt op de artikelen 62 en 63 van de gemeentewet.

2) *aanpassing van de reiskosten van de provincieraadsleden aan de veranderde omstandigheden* (art. 61 van de provinciewet, art. 3 van het ontwerp).

Volgens de huidige wet komt enkel de trein in aanmerking als vervoermiddel bij de verrekening van de reiskosten.

Het wetsontwerp houdt rekening met het toegenomen aantal voertuigen voor particulier gebruik en met de gevallen waarin de raadsleden hun eigen voertuig gebruiken. De vergoeding wordt berekend zoals voor de rijksambtenaren (raadslid = rang 13).

De reiskosten en het presentiegeld worden betaald ongeacht het tijdstip van de betreffende vergadering. Dat is een gevolg van de afschaffing van het stelsel van de zittingen.

3) *invoering van een stelsel van gesplitste kredieten* (art. 66 van de provinciewet, art. 4 van het ontwerp).

De huidige wet laat geen gesplitste kredieten toe.

Ingevolge de gedane investeringen heeft de activiteit van de provincies zich dermate ontwikkeld dat die techniek voortaan aanbeveling verdient. Artikel 66 van de provinciewet werd wel gewijzigd door de wet van 28 juni 1963, maar het stelsel van de gesplitste kredieten werd niet tot de provincies doorgetrokken.

Voor de rijkscomptabiliteit mogen de uitgavenkredieten krachtens artikel 7 van de wet van 28 juni 1963 gesplitst worden in vastleggings- en ordonnanceringskredieten wanneer ze ofwel werken ofwel leveringen van goederen en diensten betreffen waarvoor een uitvoeringstermijn van meer dan 12 maanden vereist is.

Deze techniek wordt dus vooral in de buitengewone begroting gehanteerd.

Begrotingsevenwicht wordt er met niet-gesplitste kredieten niet gemakkelijker op, omdat :

- men de financiële realiteit niet correct kan inschatten;
- er uitgaven bijkomen in de vorm van verwijlinteressen (kredieten die opnieuw uitgetrokken moeten worden).

Zonder enige reden is de huidige regeling meer beperkend dan die welke vóór de wet van 1963 van kracht was, en die de mogelijkheid bood vastgelegde maar niet geordonnceerde kredieten gedurende vijf jaar over te dragen.

De provincies bevinden zich in een weinig comfortabele situatie wanneer ze een overeenkomst afsluiten waarvan de uitvoering meer dan een jaar duurt. Immers :

- ofwel leggen ze een bedrag vast dat groter is dan het goedgekeurde krediet, wat onwettig is;
- ofwel kunnen ze het nodige krediet niet volledig ordonneren. Dat krediet vervalt dan hoewel er nog bedragen verschuldigd blijven.

La suppression du régime des sessions entraîne les conséquences suivantes :

- a) le conseil s'assemble chaque fois que l'exigent les affaires comprises dans ses attributions;
- b) il se réunit sur convocation du président;
- c) un tiers des conseillers peuvent provoquer les réunions du conseil provincial;
- d) la procédure de convocation est modifiée :

- elle se fait par écrit, cinq jours francs avant la réunion;
- elle contient l'ordre du jour;
- le droit d'initiative des conseillers provinciaux est prévu;
- des dispositions règlent les cas d'urgence.

Ce nouveau système s'inspire des articles 62 et 63 de la loi communale.

2) *l'adaptation des frais de route des conseillers provinciaux aux réalités nouvelles* (art. 61 de la loi provinciale, art. 3 du projet).

Dans la loi actuelle seul le chemin de fer est retenu comme élément pour le calcul des frais de route.

Le projet tient compte de la multiplication des véhicules automobiles à usage privé et des cas où les conseillers utilisent leur véhicule personnel. L'indemnité est calculée par référence au régime des fonctionnaires de l'Etat (rang 13 = conseillers).

Les frais de route et les jetons de présence sont octroyés indépendamment de l'époque à laquelle se tient la réunion qui en justifie le paiement. C'est là une conséquence de la suppression du régime des sessions.

3) *l'instauration du système des crédits dissociés* (art. 66 de la loi provinciale, art. 4 du projet).

Dans la loi actuelle, la pratique des crédits dissociés n'est pas permise.

L'activité des provinces s'est développée de telle manière par la réalisation d'investissements que le système se recommande désormais. La loi du 28 juin 1963, tout en modifiant l'art. 66 de la loi provinciale, n'a pas étendu aux provinces le système des crédits dissociés.

En matière de comptabilité de l'Etat, lorsque les crédits de dépenses concernent soit des travaux, soit des fournitures de biens ou de services qui nécessitent un délai d'exécution de plus de 12 mois, ils peuvent en vertu de l'article 7 de la loi du 28 juin 1963, être dissociés en crédits d'engagement et crédits d'ordonnancement.

C'est donc dans le budget extraordinaire que cette technique est principalement utilisée.

La non-dissociation des crédits ne favorise pas la recherche de l'équilibre budgétaire car :

- les réalités financières ne peuvent être supputées correctement;
- elle entraîne des dépenses sous forme d'intérêts de retard (crédits à réinscrire).

Le système actuel est — sans raison — plus restrictif que celui qui était en vigueur avant le loi de 1963 et qui permettait le report pendant cinq ans des crédits engagés mais non ordonnancés.

Les provinces sont dans une situation inconfortable lorsqu'elles passent des marchés dont l'exécution dure plus d'un an. En effet :

- soit elles engagent un montant supérieur au crédit voté, ce qui est illégal;
- soit elles ne peuvent ordonner la totalité du crédit nécessaire, lequel tombe en annulation alors que des sommes restent dues.

Om begrotingstechnische redenen beveelt het Rekenhof deze techniek aan.

Die regeling doet de nadelen van slechts voor één jaar opgemaakte begrotingen verdwijnen.

Bovendien kan voor elk artikel het verloop van de langlopende werken worden gevolgd. Tenslotte komen de vastleggingen, de nieuwe vastleggingen en de later nodige kredieten beter tot uiting.

De wijziging van de artikelen 44 en 61 vergde een aanpassing van sommige andere bepalingen van de provinciewet en van de provinciekieswet. Dat is het doel van de artikelen 5 en 6 van het ontwerp.

## II. — Algemene besprekking

### 1) Afschaffing van het stelsel van de zittingen.

Een lid wenst te weten waarom het ontwerp bepaalt dat de voorzitter van de provincieraad, en niet langer de gouverneur — zoals artikel 44 van de provinciewet het tot nog toe voorschreef — de raad bijeenroept.

Een ander lid acht het gevaarlijk een regeling in te voeren waarbij de voorzitter de raad bijeenroept. Indien een voorzitter om politieke of andere redenen weigert de raad bijeen te roepen, bestaat er immers geen enkel middel om hem ertoe te verplichten. De gouverneur kan zich niet in de plaats van de voorzitter stellen. De mogelijkheid om een bijzondere commissaris te sturen, zoals in de toezichtregeling voor de gemeenten, bestaat immers niet op provinciaal vlak.

De Minister wijst erop dat hij met de invoering van de regeling waarin de voorzitter de raad bijeenroept, de autonomie van de provincieraad heeft willen versterken. Daarom verleent hij de bevoegdheid om de raad samen te roepen aan een orgaan van de provincieraad zelf in plaats van aan een afgevaardigde van het centrale gezag in de provincie, met name de gouverneur.

Het is niet nodig een controleregeling voor de handelingen van de voorzitter van de raad op te zetten. Artikel 124 van de provinciewet bepaalt immers dat « alleen de gouverneur belast is met de tenuitvoerlegging van de wetten en de besluiten van algemeen bestuur in de provincie ».

Bijgevolg beschikt hij wettelijk over de nodige middelen om een raadsvoorzitter te beletten van zijn macht misbruik te maken. Indien een voorzitter bij voorbeeld de wet niet toepast, vervult de gouverneur zijn functie van regeringscommissaris op grond van de artikelen 1 en 4 van de provinciewet.

Een lid merkt op dat de regering zich uitgesproken heeft voor het behoud van de provincies. Dat beantwoordt aan een bepaalde vorm van federalisme. In verband met de versterking van de macht van de provincieraden vraagt hij aan de Minister welke rol zij zullen spelen in de latere gewestvorming. Meent de Regering niet dat de versterking van de politieke macht van de provincies een andere politieke werking impliceert ?

De Minister zet zijn standpunt uiteen en herinnert eraan dat de provincies niet werden afgeschaft. Sommige bepalingen van de provinciewet zijn verouderd en weinig functioneel. Een beetje modernisering is dan ook noodzakelijk wil men ten aanzien van de nieuwe sociale en politieke realiteit tot een betere werking van de provinciale instellingen komen.

Een lid heeft het vervolgens over het probleem van de indiening van een aan de agenda vreemd voorstel. Het ontwerp bepaalt immers in artikel 2, derde lid, dat « elk aan de agenda vreemd voorstel schriftelijk wordt overgemaakt aan de voorzitter die het eraan toevoegt indien de aanvraag ten minste twee vrije dagen voor die van de vergadering wordt ingediend ».

La Cour des comptes recommande cette technique pour des motifs d'orthodoxie budgétaire.

Elle a pour avantages de pallier les inconvénients de l'annualité du budget.

Elle permet, en outre, de suivre pour chaque article l'évolution des travaux de longue durée. Enfin, elle précise mieux les engagements contractés, les engagements nouveaux et les crédits ultérieurement nécessaires.

Enfin, la modification des articles 44 et 61 postulait l'adaptation de certaines autres dispositions de la loi provinciale et de la loi électorale provinciale. Tel est l'objet des articles 5 et 6 du projet.

## II. — Discussion générale

### 1) Suppression du régime des sessions.

Un membre aimerait connaître la raison pour laquelle le projet prévoit que le président du Conseil provincial convoque ce dernier et non plus le gouverneur, comme le mentionnait l'article 44 de la loi provinciale.

Pарilleurs, un autre membre estime qu'il est dangereux d'instaurer un système de convocation par le président. En effet, si un président, pour des raisons politiques ou autres, refuse de convoquer le conseil, il n'existe aucun moyen de l'y obliger. Le gouverneur n'a pas le pouvoir de se substituer au président. La possibilité de l'envoi d'un commissaire spécial, comme le prévoit le système de tutelle sur les communes, n'existe pas au niveau provincial.

Le Ministre rappelle qu'en instaurant le système de la convocation par le président, il a voulu renforcer l'autonomie du Conseil provincial. C'est pourquoi, il donne pouvoir de convoquer à un organe issu du Conseil provincial, plutôt qu'au délégué du pouvoir central dans la province, à savoir, le gouverneur.

Il n'est nullement nécessaire d'instaurer un système de contrôle sur l'action du président du conseil. En effet, l'article 124 de la loi provinciale ne prévoit-il pas que « le gouverneur est seul chargé de l'exécution des lois et arrêtés d'administration générale dans la province » ?

Dès lors, il est légalement armé pour empêcher qu'un président de conseil n'abuse de son pouvoir. Si, par exemple, ce dernier n'applique pas la loi, le gouverneur remplit alors sa fonction de commissaire du gouvernement qu'il tire des articles 1 et 4 de la loi provinciale.

Un membre fait observer que le gouvernement s'est prononcé pour le maintien des provinces, ce qui répond à une certaine forme de fédéralisme. A propos du renforcement du pouvoir des conseils provinciaux, il demande au Ministre le rôle que ceux-ci joueront dans la future régionalisation. Le gouvernement n'estime-t-il pas que le renforcement du pouvoir politique des provinces implique un autre fonctionnement politique ?

Le Ministre expose son point de vue et rappelle que les provinces n'ont jamais été supprimées. Certaines dispositions de la loi provinciale sont désuètes et peu fonctionnelles. Dès lors, quelques petites modernisations s'avèrent nécessaires en vue de permettre un meilleur fonctionnement des institutions provinciales face aux nouvelles réalités sociales et politiques.

Un orateur aborde alors le problème de l'introduction d'une proposition étrangère à l'ordre du jour. Le projet prévoit en effet à son article 2, alinéa 3, que « toute proposition étrangère à l'ordre du jour est remise par écrit au président qui doit l'y ajouter si la demande est introduite au moins deux jours francs avant celui de la réunion ».

Het lid vestigt de aandacht op die kwestie, omdat die termijn niet overeenstemt met die van artikel 63 van de gemeentewet, die bij de wet van 28 juli 1981 op drie vrije dagen werd gebracht.

Welnu, in de memorie van toelichting wijst de Regering erop dat de voorgestelde wijzigingen van artikel 57 van de provinciewet ingegeven zijn door artikel 63 van de gemeentewet. Derhalve zou het naar analogie daarmee aangewezen zijn om met betrekking tot het recht van initiatief van de provincieraadsleden in dezelfde termijn en dezelfde procedure te voorzien.

Ook andere leden zijn voor een verlenging van de termijn te vinden.

De Minister is de mening toegedaan dat een termijn van drie dagen vóór de vergadering om een aan de agenda vreemd voorstel in te dienen, aan de provincieraadsleden minder kans biedt om van die bepaling gebruik te maken. Hij is nochtans niet volstrekt tegen een dergelijke wijziging gekant.

Anderzijds zijn verscheidene leden de mening toegedaan dat het nieuwe punt dat een provincieraadslid op de agenda geplaatst wil zien, vergezeld zou moeten gaan van een verklarende nota of van enig document dat de raad kan voorlichten conform het bepaalde in het nieuwe artikel 63, laatste lid, van de gemeentewet (wet van 28 juli 1981).

De Minister meent dat een dergelijke bepaling eerder in het huishoudelijk reglement van de provincieraad thuishaart.

## 2) Aanpassing van de reiskosten van de provincieraadsleden.

Een lid zou de gevolgen van deze maatregel op de provinciefinanciën willen kennen.

De Minister antwoordt dat een raming werd gemaakt uitgaande van wat thans als reiskosten voor één vergadering van de provincieraad in elke provincie wordt betaald<sup>(1)</sup> en in de onderstelling dat de raad in de toekomst tienmaal per jaar zal vergaderen (uiterste geval).

Het resultaat van die prognose ziet er als volgt uit :

Antwerpen : 114 200 frank.

West-Vlaanderen : 200 000 frank.

Oost-Vlaanderen : 122 000 frank.

Limburg : 120 000 frank.

Brabant : 84 160 frank.

Henegouwen : 400 000 frank.

Luik : 116 200 frank.

Luxemburg : 170 900 frank.

Namen : 37 480 frank.

Voor de negen provincies samen kan dat bedrag bijgevolg geraamd worden op 1 394 940 frank, wat erg gering is aangezien het totaal bedrag van de provinciebegrotingen voor 1982 meer dan 36 miljard bedraagt.

Een lid vraagt of men aan de bestendig afgevaardigden presentiegeld mag toekennen, dan wel of zulks onverenigbaar is met artikel 105, § 2, van de provinciewet, luidens hetwelk « de jaarwedde van de leden van de bestendige deputatie al de lasten dekt die aan de uitoefening van hun ambt zijn verbonden ».

Volgens de Minister blijkt uit artikel 105, § 2, van de provinciewet duidelijk dat de jaarwedde van de bestendig afgevaardigden betrekking heeft op alle lasten die met hun ambt verbonden zijn. Er is maar één uitzondering : de reiskosten.

Derhalve sluit artikel 105, § 2, van de provinciewet de mogelijkheid uit om aan de bestendig afgevaardigden presentiegeld toe te kennen.

L'intervenant soulève le problème parce que ce délai est différent de celui prévu à l'article 63 de la loi communale, qui a été porté à trois jours francs par la loi du 28 juillet 1981.

Or, le Gouvernement, dans l'exposé des motifs, souligne que les modifications proposées de l'article 57 de la loi provinciale s'inspirent de l'article 63 de la loi communale. Dès lors, par analogie, il serait indiqué de prévoir le même délai et la même procédure en ce qui concerne le droit d'initiative des membres du conseil provincial.

D'autres membres sont par ailleurs également favorables à une prolongation du délai.

Le Ministre estime pour sa part qu'instaurer un délai de 3 jours avant la réunion pour pouvoir déposer une proposition étrangère à l'ordre du jour, restreint la possibilité pour les membres de faire usage de cette disposition. Toutefois, il n'émet aucune objection majeure à une telle modification.

Par ailleurs, plusieurs membres sont d'avis que le nouveau point dont un conseiller provincial demande la mise à l'ordre du jour devrait être accompagné d'une note explicative ou de tout document propre à éclairer le conseil, ainsi qu'il est prévu au nouvel article 63, dernier alinéa, de la loi communale (loi du 28 juillet 1981).

A ce propos, le Ministre estime qu'une telle disposition relèverait plutôt du règlement intérieur du conseil provincial.

## 2) Adaptation des frais de route des conseillers provinciaux.

Un membre aimerait connaître les implications de cette mesure sur les finances provinciales.

Le Ministre déclare qu'il a été procédé à une estimation en prenant comme base ce qui est actuellement payé à titre de frais de route dans chaque province pour une séance du conseil provincial<sup>(1)</sup> et en retenant comme hypothèse que celui-ci se réunira à l'avenir dix fois plus an (hypothèse maximaliste).

Le résultat de cette projection est le suivant :

Anvers : 114 200 francs.

Flandre occidentale : 200 000 francs.

Flandre orientale : 122 000 francs.

Limbourg : 120 000 francs.

Brabant : 84 160 francs.

Hainaut : 400 000 francs.

Liège : 116 200 francs.

Luxembourg : 170 900 francs.

Namur : 37 480 francs.

Le total pour les neuf provinces est donc évalué à 1 394 940 francs, ce qui est minime si l'on tient compte du fait que le volume des budgets provinciaux pour 1982 dépasse 36 milliards.

Un membre demande si on pourrait prévoir l'octroi de jetons de présence aux députés permanents ou si cela est incompatible avec l'article 105, § 2, de la loi provinciale qui énonce : « le traitement des membres de la députation permanente couvre toutes les charges inhérentes à l'exercice de leurs fonctions ».

Le Ministre déclare qu'il résulte clairement de l'article 105, § 2, de la loi provinciale que le traitement des députés permanents concerne toutes les charges de leurs fonctions. Il n'y a qu'une exception : les frais de route.

Dès lors l'article 105, § 2, de la loi provinciale exclut la possibilité d'octroyer des jetons de présence aux députés permanents.

(1) De reiskosten worden berekend op grond van de prijs van een treinkaartje 1ste klas.

(1) Les frais de route sont calculés sur base du prix du billet de chemin de fer en 1<sup>e</sup> classe.

Overigens werd die § 2 in artikel 105 van de provinciewet ingevoerd bij de wet van 24 april 1958 waarvan de memorie van toelichting de volgende passus bevat : « Het stelsel van het « aanwezigheidsfonds » is verouderd. Het betaamt dus een eenvoudiger regeling in te voeren voor de bezoldiging van de leden van de bestendige deputaties door nog slechts in een geünificeerde wedde te voorzien » (*Stuk Kamer*, 1957-1958, nr 892/1).

### 3) Invoering van een stelsel van gesplitste kredieten.

Een lid keurt de invoering van de regeling der gesplitste kredieten op provinciaal vlak af, want hij vreest dat de begrotingen niet langer op basis van rekeningen, doch op basis van ramingen zullen worden opgemaakt.

Het lid vraagt in hoeverre het aanbeveling verdient een dergelijke wijziging in te voeren in de provinciale begrotingsregeling.

De Minister pleit die techniek, waarvan hij de diverse voordeelen in herinnering brengt. De techniek van de gesplitste kredieten wordt vrijwel alleen gebezigt voor de buitengewone begroting, waar het begrip begrotingsevenwicht niet te pas komt : wanneer de provincieraad over het beginsel van een uitgave beslist, beoordeelt de toezichthoudende overheid of de provincie op het ogenblik van de stemming al dan niet de middelen bezit om de schuld die uit die beslissing zal voortvloeien, te betalen.

Begrotingsevenwicht wordt er met niet-gesplitste kredieten niet gemakkelder op. Integendeel, de onmogelijkheid om de kredieten te splitsen biedt de volgende nadelen :

- zij zaait verwarring, aangezien men de financiële realiteit niet correct kan inschatten;
- zij berokkent veel last aangezien zij nutteloze uitgaven met zich brengt (met name verwijlinteressen, aangezien de kredieten opnieuw moeten worden uitgetrokken).

Op de gewone begroting zal het begrotingsevenwicht weldra verplicht zijn en de techniek van de gesplitste kredieten wordt er hoe dan ook slechts zelden gebezigt (inzonderheid voor overeenkomsten van lange duur). Vroeger was er een regeling waarbij de kredieten waarvoor een vastlegging bestond doch die niet geordonnceerd waren, gedurende vijf jaar konden worden overgedragen. De huidig regeling is dus zonder enige reden veel beperkender en ze dient dan ook te worden verbeterd.

Wat gebeurt er feitelijk ? De provincies sluiten overeenkomsten waarvan de uitvoering verscheidene jaren duurt. Aangezien zij de kredieten niet kunnen splitsen, zijn er twee mogelijkheden :

- ofwel keuren zij een krediet X goed dat lager is dan het totaal bedrag en gaan een verbintenis aan voor een hoger bedrag, wat volstrekt onwettig is;
- ofwel is het nodige krediet uitgetrokken, doch kan het niet volledig geordonnceerd worden; dat krediet vervalt terwijl er nog sommen te betalen blijven.

Het Rekenhof is om redenen van budgettaire orthodoxie voorstander van de invoering van de techniek van de gesplitste kredieten. Bovendien kan men het Rekenhof bezwaarlijk ervan verdenken dat het laksheid en anarchie in de provincies wil bevorderen.

De Minister legt de nadruk op het feit dat het hier gaat om een mogelijkheid die aan de provincies wordt geboden, en niet om een verplichting. Alleen de provincies die het wensen, zullen die techniek toepassen.

Indien de techniek van de gesplitste kredieten niet aanvaard wordt, zou het mogelijk moeten zijn om terug te keren naar de regeling die bestond vóór de wet van 28 juni 1963, een regeling die in de overdracht van vastgelegde doch niet geordonnceerde kredieten gedurende ten hoogste vijf jaar voorzag.

Ce § 2 a du reste été introduit dans l'article 105 de la loi provinciale par la loi du 24 avril 1958 dont l'exposé des motifs contient ce passage : « Le système du « fonds de présence » est suranné. Il convient de créer pour la rémunération des membres de la députation permanente un règlement plus simple qui ne prévoit plus qu'un traitement uniifié » (*Doc. Chambre*, 1957-1958, n° 892/1).

### 3) Instaurer du système des crédits dissociés :

Un membre désapprouve l'instauration du système des crédits dissociés au niveau provincial car il craint que les budgets soient établis non plus sur base des comptes mais en s'appuyant sur des estimations.

Il demande dans quelle mesure il est opportun d'apporter une telle modification au système budgétaire provincial.

Le Ministre plaide en faveur de cette technique et en rappelle les divers avantages. La technique des crédits dissociés n'est pratiquement utilisée qu'au budget extraordinaire, où la notion d'équilibre budgétaire n'intervient pas. Lorsque le conseil provincial décide du principe d'une dépense, l'autorité de tutelle apprécie si, au moment du vote, la province dispose ou non des moyens de faire face à la dette résultant de cette décision.

La recherche de l'équilibre budgétaire n'est pas favorisée par la non-dissociation des crédits. Au contraire, l'impossibilité de dissocier les crédits :

- sème la confusion car les réalités financières ne peuvent être appréhendées;
- crée des désagréments non négligeables car elle entraîne des dépenses inutiles et notamment des intérêts de retard puisque les crédits doivent être réinscrits.

Au budget ordinaire prévaudra bientôt l'obligation de l'équilibre budgétaire et, de toute manière, la technique des crédits dissociés n'y est que rarement utilisée (essentiellement pour des contrats de longue durée). Auparavant, il existait un système de report, pendant 5 ans, des crédits engagés mais non ordonnancés. Le système actuel est donc beaucoup plus restrictif, sans raison aucune et il importe de l'améliorer.

Que se passe-t-il réellement ? Les provinces passent des marchés dont l'exécution dure plusieurs années. Comme elles ne peuvent dissocier les crédits :

- ou bien elles votent un crédit X, inférieur au montant global, et engagent une somme plus élevée, ce qui est parfaitement illégal;
- ou bien le crédit nécessaire est inscrit mais il n'est pas possible de l'ordonnancer dans sa totalité; ce crédit tombe en annulation alors que des sommes restent à payer.

La Cour des comptes souhaite vivement l'introduction de cette technique pour des raisons d'orthodoxie budgétaire. En outre, on peut difficilement soupçonner la Cour des comptes de vouloir favoriser le laxisme et l'anarchie dans les provinces.

Le Ministre insiste sur le fait qu'il s'agit d'une faculté donnée aux provinces et non d'une obligation. Seules les provinces qui le désireraient auraient recours à cette technique.

Si la technique des crédits dissociés n'est pas acceptée, il faudrait alors pouvoir en revenir au système antérieur à la loi du 28 juin 1963, qui prévoyait le report, utilisé pendant cinq ans maximum, des crédits engagés mais non ordonnancés.

## III. — Besprekking van de artikelen

## Artikel 1.

Een lid is erover verwonderd dat de provincieraad geen data voor verplichte vergaderingen opgelegd krijgt, zoals dat voor de gemeenteraden het geval is.

De Minister verwijst naar artikel 5, 7<sup>e</sup>, van het ontwerp tot wijziging van artikel 115 van de provinciewet, dat een vergadering van de provincieraad in de maand oktober vastlegt.

Artikel 1 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

## Art. 2.

De heer Vankeirsbilck dient een amendement in ten einde in artikel 57, tweede lid, van de provinciewet de woorden « ten minste twee vrije dagen » te vervangen door de woorden « ten minste drie vrije dagen ». Bovendien stelt hij voor dat tweede lid aan te vullen met de woorden « Bij dit aan de agenda toegevoegd voorstel dient een omstandige motivatie gevoegd (Stuk nr. 433/3-I).

Een lid is het daar niet mee eens en legt uit waarom. Zijns inziens beschikt een provincieraadslid dat drie vrije dagen vóór de vergadering een nieuw punt aan de agenda wil toevoegen, in feite slechts over twee vrije dagen om dat punt voor te bereiden aangezien hij slechts vijf vrije dagen vóór de vergadering kennis krijgt van de agenda. Evenmin is het noodzakelijk op provinciaal vlak aan het nieuwe agendapunt enige motivering toe te voegen.

Verschillende leden zijn het daarmee was, ofschoon zij met een verklarende nota akkoord gaan.

De Minister van zijn kant houdt zich liever aan de tekst van het ontwerp. De heer Vankeirsbilck trekt zijn amendement in dat het aantal vrije dagen van twee op drie wilde brengen.

De heer De Beul dient een subamendement in (Stuk nr 433/3-II) op het amendement van de heer Vankeirsbilck om de tekst van artikel 57, tweede lid, van de provinciewet in overeenstemming te brengen met artikel 63, laatste lid, van de gemeentewet.

Omdat dat subamendement dezelfde draagwijdte heeft als zijn eigen amendement, trekt de heer Vankeirsbilck het zijne in.

Ook de heer Temmerman dient een amendement in (Stuk nr 433/2-I).

Dit amendement wil tevens de tekst van het tweede lid van artikel 57 van de provinciewet zoveel mogelijk in overeenstemming brengen met de tekst van artikel 63 van de gemeentewet. Op te merken valt dat een verbetering in de redactie werd aangebracht : het woord « punt » is vervangen door het woord « voorstel ».

Bovendien stelt de heer Temmerman voor aan het laatste lid van artikel 57 toe te voegen dat « ter zitting » geen enkel onderwerp ter sprake mag komen dat niet op de agenda staat.

Verschillende commissieleden menen dat de tekst door de toevoeging van de woorden « ter zitting » aan duidelijkheid wint.

Het amendement van de heer De Beul (Stuk nr 433/3-II) wordt eenparig aangenomen.

Ook het amendement van de heer Temmerman (Stuk nr 433/2-I) wordt met 13 stemmen en 3 onthoudingen aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 2 wordt aangenomen met 13 stemmen en 3 onthoudingen.

## III. — Discussion des articles

## Article 1.

Un membre s'étonne que le conseil provincial ne fixe pas de dates de réunion obligatoire, comme c'est le cas pour le conseil communal.

Le Ministre renvoie à l'article 5, 7<sup>e</sup>, du projet qui modifie l'article 115 de la loi provinciale, et fixe désormais une réunion du conseil provincial au mois d'octobre.

L'article 1 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

## Art. 2.

M. Vankeirsbilck dépose un amendement tendant à remplacer à l'article 57, deuxième alinéa, de la loi provinciale les mots « au moins deux jours francs », par les mots « au moins trois jours francs ». En outre, il propose d'ajouter à ce second alinéa les mots « Cette proposition ajoutée à l'ordre du jour doit être accompagnée d'une note justificative circonstanciée » (Doc. n° 433/3-I).

Un membre n'est pas d'accord et s'en explique. Il estime que s'il doit déposer un nouveau point à l'ordre du jour trois jours avant la réunion, le conseiller provincial n'a que deux jours francs pour préparer ce point puisqu'il ne connaît l'ordre du jour que cinq jours francs avant la réunion. Quant à faire accompagner ce nouveau point d'une motivation, il estime que ce n'est nullement nécessaire au niveau provincial.

Plusieurs membres épousent ce point de vue, bien que le dépôt d'une note explicative reçoive leur accord.

Le Ministre, pour sa part, préfère s'en tenir au texte même du projet. M. Vankeirsbilck retire son amendement tendant à porter les deux jours à trois jours mais maintient celui visant à faire accompagner le nouveau point d'une note explicative.

M. De Beul dépose un sous-amendement à l'amendement de M. Vankeirsbilck (Doc. n° 433/3-II) afin de mettre le texte de l'article 57, deuxième alinéa de la loi provinciale en concordance avec celui de l'article 63, dernier alinéa de la loi communale.

Comme ce sous-amendement a la même portée que son amendement, M. Vankeirsbilck retire celui-ci.

M. Temmerman dépose également un amendement (Doc. n° 433/2-I).

Cet amendement vise en premier lieu à rapprocher le plus possible la rédaction du second alinéa de l'article 57 de la loi provinciale de celle de l'article 63 de la même loi. Il y a lieu de remarquer qu'une correction rédactionnelle a été apportée : le mot « point » a en effet été remplacé par le mot « proposition ».

M. Temmerman propose en outre d'insérer au dernier alinéa de l'article 57 les mots « en séance » après les mots « Aucun objet étranger à l'ordre du jour ne peut être mis en discussion ».

Plusieurs membres estiment que cette insertion des mots « en séance » rend le texte plus clair.

L'amendement de M. De Beul (Doc. n° 433/3-II) est adopté à l'unanimité.

L'amendement de M. Temmerman (Doc. n° 433/2-I) est également adopté par 13 voix et 3 abstentions.

L'article 2, ainsi modifié, est adopté par 13 voix et 3 abstentions.

## Art. 3.

Een lid is van mening dat een regeling die voorziet in de toekenning van presentiegelden per vergadering, tot misbruiken kan leiden, zoals b.v. het houden van talrijke korte vergaderingen.

Een andere spreker werpt het probleem op dat rijst bij het berekenen van de reiskosten, wanneer de provincieraad niet in zijn zetel maar elders commissievergaderingen houdt. Krachtens artikel 61 van de provinciewet worden de reiskosten dan berekend op grond van de reisweg tussen de woonplaats van het raadslid en de zetel van de provincieraad.

De Minister verklaart dat de reiskosten berekend zullen worden naar gelang van de vergaderplaats waarheen het raadslid zich feitelijk moet begeven.

Artikel 3 wordt aangenomen met 13 stemmen en 3 onthoudingen.

## Arts. 4 tot 7.

Die artikelen worden ongewijzigd aangenomen met 13 stemmen en 3 onthoudingen.

..

Het gehele wetsontwerp, zoals het gewijzigd is in artikel 2, wordt aangenomen met 9 stemmen en 7 onthoudingen.

*De Rapporteur,  
G. CARDOEN.*

*De Voorzitter,  
J.-B. DELHAYE.*

## Art. 3.

Un membre est d'avis que l'adoption d'un système prévoyant l'octroi de jetons de présence lors de chaque réunion risque d'entraîner des abus, tels que la multiplication de réunions de courte durée.

Un autre orateur soulève le problème qui se pose lors du calcul des frais de route en cas de réunion de commissions du conseil provincial à un autre endroit que celui du siège du conseil provincial. En effet, ces frais de route, en vertu de l'article 61 de la loi provinciale, seront calculés sur base du trajet allant du lieu du domicile du conseiller au siège du conseil provincial.

Le Ministre déclare que les frais de route seront calculés en fonction du lieu effectif de la réunion à laquelle le conseiller provincial doit se rendre.

L'article 3 est adopté par 13 voix et 3 abstentions.

## Art. 4 à 7.

Ces articles sont adoptés sans modification par 13 voix et 3 abstentions.

..

L'ensemble du projet, tel qu'il a été amendé à l'article 2, est adopté par 9 voix et 7 abstentions.

*Le Rapporteur,  
G. CARDOEN.*

*Le Président,  
J.-B. DELHAYE.*

ARTIKEL  
GEWIJZIGD DOOR DE COMMISSIE

---

## Art. 2.

Artikel 57 van dezelfde wet wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 57. — Behalve in dringende gevallen geschiedt de bijeenroeping van de raad schriftelijk en aan huis, ten minste vijf vrije dagen voor die van de vergadering : zij bevat de agenda.

» Elk voorstel dat niet op de agenda voorkomt, wordt schriftelijk overgemaakt aan de voorzitter die het eraan toevoegt indien de aanvraag ten minste twee vrije dagen voor die van de vergadering wordt ingediend.

» Het bijgevoegd agendapunt moet vergezeld zijn van een verklarende nota of van elk document dat de raad kan voorlichten.

» Een punt dat niet op de agenda voorkomt, mag ter zitting niet in bespreking worden gebracht, behalve in dringende gevallen erkend door ten minste twee derden van de aanwezige leden; hun naam wordt in de notulen opgenomen. »

ARTICLE  
AMENDE PAR LA COMMISSION

---

## Art. 2.

L'article 57 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 57. — Excepté dans le cas d'urgence, la convocation du conseil se fait par écrit et à domicile, au moins cinq jours francs avant celui de la réunion; elle contient l'ordre du jour.

» Toute proposition ne figurant pas à l'ordre du jour, est remise par écrit au président qui doit l'y ajouter si la demande est introduite au moins deux jours francs avant celui de la réunion.

» Le point ajouté à l'ordre du jour doit être accompagné d'une note explicative ou de tout document propre à éclairer le conseil.

» Un point ne figurant pas à l'ordre du jour ne peut être mis en discussion en séance, sauf dans les cas d'urgence reconnus par les deux tiers au moins des membres présents; leur nom est inséré au procès-verbal. »